

會務報告 Announcements 09-21-2025

1. 本主日 (9月21日) 崇拜聚會之後有教會家庭時間，歡迎大家來參加。

There will be a church family time after today's (September 21) service. Everyone is welcome to join the meeting.

2. 幸福小組8.0 (實體) 傳福音事工已開始。請大家為接下來連續7個星期的傳福音服事代禱。

The Happiness Group 8.0 (in-person) evangelism ministry has started. Please pray for the following 7-week evangelism ministry.

會務報告 Announcements 09-21-2025

幸
福
的
邀
約

誠摯地邀請您歡樂共聚，一起遊戲、歌唱、
分享生命故事、欣賞人生風景～

馬利蘭福音教會 幸福小組歡迎您

周日下午3:00-4:30 實體聚會

9/7 - 11/2 九個周日，地點：李鋼磊和耶蒙溫馨的家

地址：8704 Wandering Trail Drive,
Potomac, MD 20854



會務報告 Announcements 09-21-2025

幸
福
的
邀
約

誠摯地邀請您歡樂共聚，一起遊戲、歌唱、
分享生命故事、欣賞人生風景～
馬利蘭福音教會 幸福小組歡迎您!

週日下午3:00-4:30 實體聚會

9/7 - 11/2 九個週日, 地點: 李鋼磊和耶蒙溫馨的家

地址: 8704 Wandering Trail Drive,
Potomac, MD 20854



會務報告 Announcements 09-21-2025

3. 今年退修會專題講員之一，趙牧師夫婦將於10月份開設兩門免費課程，全期分別共20週和24週，每兩週上課一次，報名截止日期是9月25日，鼓勵弟兄姊妹報名參加，報名錄取率50%，詳情請見 [恩言輔導事工](#)。

One of the speakers at this year's retreat, Pastor Chao and his wife, will be offering two free courses starting in October. The courses will run for a total of 20 weeks and 24 weeks respectively, with classes held every two weeks. The registration deadline is September 25. Brothers and sisters are encouraged to sign up. The acceptance rate is 50%. For more details, please visit [Guiding Word Ministries](#).

會務報告 Announcements 09-21-2025

4. 從10月5日開始主日學課程安排如下：

- 1) 國語主日學 "路加福音" 班和 "如何尋求神的旨意" 班同時進行，時間是主日午餐之後 12:30-1:30。歡迎弟兄姊妹們來參加。原來上午 9:00-9:50 在22號教室的國語主日學將不再繼續。
- 2) 粵語主日學 (羅馬書) – 時間是主日下午 1:00-3:00，在 North Potomac Community Recreation Center, 13850 Travilah Road, Rockville, MD 20850。

會務報告 Announcements 09-21-2025

Starting from October 5, the Sunday School schedule is as follows:

- 1) Mandarin Sunday School classes, “The Gospel of Luke” and “How to Seek God's Will” will be held concurrently, starting from 12:30pm to 1:30pm after Sunday lunch. All brothers and sisters are welcome to attend. The Mandarin Sunday School class, which was previously held from 9:00am to 9:50am in classroom 22, will no longer continue.**
- 2) Cantonese Sunday school class (Romans) – time is 1:00-3:00pm, in North Potomac Community Recreation Center, 13850 Travilah Road, Rockville, MD 20850.**

會務報告 Announcements 09-21-2025

5. 我們為負責午餐服事的同工們忠心服事，以及各個團契的弟兄姊妹們積極參與感謝神。我們也需要更多的同工們加入這項重要服事。今天午餐時間，孫文琪姊妹將跟大家分享參與午餐服事的具體需要和注意事項。歡迎大家來參加。

We thank God for the faithful service of our Sunday-lunch coworkers, and the active participation of our fellowship group members. We also need more brothers and sisters to join this important ministry. During lunchtime today, Sister Vicki Chang will share with you the specific requirements and precautions for participating in the Sunday-lunch ministry. Everyone is welcome to join us.

會務報告 Announcements 09-21-2025

6. 教會的禱告會是每週三晚上 8:00-9:00，在 Zoom 上進行。
特別禱告會是：

- 為關懷事工的禱告會，9月24日，週三晚上 9:00-9:30；
- 為傳福音和宣教事工的禱告會，10月8日，週三晚上 9:00-9:30。

The church prayer meeting is on Wednesdays, 8:00-9:00pm, on Zoom. The special prayer meetings are:

- For care ministry, September 24, Wednesday, 9:00-9:30pm;
- For evangelism and mission ministry, October 8, Wednesday, 9:00-9:30pm.

會務報告 Announcements 09-21-2025

7. 溫馨提醒大家：在主日崇拜聚會開始之後，請大家都專心參與聚會，盡量不要在會場中走動，也不要再在走廊停留講話。

A friendly reminder: After the Sunday worship service begins, please join the service attentively, try not to walk around, and do not stay and talk in the hallway.

8. 以下是奉獻和午餐收支的狀況：

- 2025年一月至八月奉獻是預算的92%；
- 午餐收支盈餘/虧欠\$170.39。

The following is the status of offering and lunch balances:

- The offering from January to August 2025 is 92% of the budgeted offering;
- The lunch balance has a surplus/deficit of \$170.39.

會務報告 Announcements 09-21-2025

9. 本週 "2-1-1讀經計劃"：下主日的證道信息是：「屬靈恩賜的服事 (二)」；證道經文是：羅馬書 12:3-8。本週背誦經文是：約翰福音 11:25-26 "耶穌對他說：「復活在我，生命也在我。信我的人雖然死了，也必復活，凡活著信我的人必永遠不死。你信這話嗎？」" 每日閱讀經文是以斯帖記 6-10 章。歡迎大家參加每日的靈修聚會 (週一到週五上午 7:30-8:30)，或在教會的網站收聽聚會錄音。[點擊鏈接晨更靈修分享](#)

會務報告 Announcements 09-21-2025

This week's 2-1-1 Bible Reading Plan: The message title of the coming Sunday is "Spiritual Gifts (2)"; the Scriptures are Romans 12:3-8. This week's Bible memory verses are John 11:25-26 "Jesus said to her, 'I am the resurrection and the life. He who believes in me will live, even though he dies; and whoever lives and believes in me will never die. Do you believe this?'" Daily Bible reading: Esther 6-10. You are welcome to join the daily devotion (Monday to Friday 7:30-8:30am), or listen to the recording on the church website. [Click here to Morning Devotion](#)

奉獻 Offerings:

1) 郵寄支票到 Mail Check To: Maryland Gospel Church, PO Box 4328, Rockville, MD 20849-4328; 或 or

2) 網上支票和信用卡 Online Check and Credit Card: [點擊鏈接奉獻](#)

[Click here to Offer](#) (網上支付密碼 Online Bill Payment Code: MGC2024)

指示 Instructions: [點擊鏈接奉獻指示](#) [Click here to Offering Instructions](#)

截至2025年8月奉獻數字 Offerings as of August 2025

2025	收到奉獻 Offerings Received		預算奉獻 Budgeted Offerings		差額 Balance	
第一季 Quarter-1		\$ 52,095.00		\$ 67,500.00		\$ (15,405.00)
第二季 Quarter-2		\$ 52,449.77		\$ 67,500.00		\$ (15,050.23)
七月 July	\$ 33,740.77		\$ 22,500.00		\$ 11,240.77	
八月 August	\$ 26,427.00		\$ 22,500.00		\$ 3,927.00	
九月 September						
第三季 Quarter-3		\$ 60,167.77		\$ 45,000.00		\$ 15,167.77
總差額 Total Balance		\$ 164,712.54		\$ 180,000.00		\$ (15,287.46)
宣教事工奉獻 Mission Offering		\$ 4,300.00				\$ 4,300.00
慈善事工奉獻 Benevolence Offering		\$ 40.00				\$ 40.00

團契小組 Fellowship:

[點擊鏈接中文網頁 Click here to Traditional Chinese Web Page](#)

[點擊鏈接英文網頁 Click here to English Web Page](#)

主日同工服事表 Sunday Service Team Schedule:

[點擊鏈接同工服事表 Click here to Sunday Service Team Schedule](#)

實體崇拜聚會 In-person Sunday Worship Service:

[點擊鏈接恢復實體主日崇拜聚會建議 Click here to Resuming In-person Worship Guideline](#)